



人权理事会
第三十一届会议
议程项目 3

人权理事会 2016 年 3 月 24 日通过的决议

31/23.

通过体育和奥林匹克理想增进人权

人权理事会，

重申《联合国宪章》的宗旨和原则，

回顾《世界人权宣言》和有关国际人权文书，

又回顾主要国际人权条约的有关规定，特别是《儿童权利公约》第 31 条、《残疾人权利公约》第一条和第三十条、《消除对妇女一切形式歧视公约》第十条(g)项和第十三条(c)项，

还回顾大会就体育和奥林匹克运动会问题通过的各项决议，特别是 2012 年 11 月 28 日第 67/17 号决议、2013 年 11 月 6 日第 68/9 号决议、2014 年 10 月 31 日第 69/6 号决议和 2015 年 10 月 26 日第 70/4 号决议，最后一项决议事关通过体育和奥林匹克理想建立一个和平的更美好的世界，大会在其中承认体育对于在地方、区域和国际各级促进教育、发展、和平、合作、团结、公平、社会包容和健康的价值，并注意到，如《2005 年世界首脑会议成果》¹ 所称，体育能促进各族人民和各国之间的宽容与谅解气氛；

¹ 大会第 60/1 号决议。



重申理事会以往关于体育与人权问题的各项决议，特别是 2010 年 3 月 26 日第 13/27 号决议、2011 年 9 月 30 日第 18/23 号决议、2013 年 9 月 26 日第 24/1 号决议、2014 年 6 月 26 日第 26/18 号决议和 2014 年 9 月 25 日第 27/8 号决议，

注意到《奥林匹克宪章》在奥林匹克基本原则中规定，每一个人都应享有从事体育运动的可能性，而不受任何形式的歧视，并体现相互理解、友谊、团结和公平竞争的奥林匹克精神，

确认体育作为一种通用语言，可以促进尊重、尊严、多样性、平等、宽容和公平价值观的教育，并可作为打击一切形式的歧视、促进人人受到社会包容的手段，

又确认体育和重大体育赛事可用来增进对《世界人权宣言》的认识、了解和实施，

还确认迫切需要让妇女和女童参加体育运动，并为此目的，增进她们对国家和国际体育赛事的参与，

承认体育和重大体育赛事有可能通过没有任何形式的歧视的情况下，本着要求人类谅解、宽容、公平竞争和团结的奥林匹克精神开展体育运动，教育世界青年，并增进他们的融入，

注意到《奥林匹克宪章》所载的奥林匹克基本原则，

承认国际奥林匹克委员会、国际残疾人奥林匹克委员会、秘书长体育促进发展与和平特别顾问办公室以及联合国系统在诸如人类发展、减贫、人道主义援助、健康推广、艾滋病毒和艾滋病预防、儿童和青少年教育、性别平等、建设和平和可持续发展等方面所作的共同努力，

又承认青年奥林匹克运动会可以发挥重要作用，通过体育与文化和教育的全方位经历来激励青年；在这方面注意到 2016 年 2 月 12 日至 21 日在挪威利勒哈默尔成功举办了第二届冬季青年奥林匹克运动会，

重申有必要打击在体育运动范围内外发生的歧视和不容忍现象，

确认体育、奥林匹克运动会和残疾人奥林匹克运动会及其他重大国际体育赛事，如国际足球联合会世界杯赛，可以用来增进人权、加强对人权的普遍尊重，从而促进人权的全面实现，

承认国际奥林匹克委员会关于奥林匹克休战(也称为“握手言和”)的呼吁可为推进《联合国宪章》的宗旨和原则作出宝贵贡献，

又承认媒体可以发挥十分重要的作用，促进和普及体育运动，提高公众对参加体育运动作为健康生活方式一项重要内容的好处的认识，从而有助于享有可达到的最高水准的身心健康，

还承认，应鼓励媒体报道如何将体育运动转化为尊重人权、促进社会凝聚力和接受多样性的行动，报道体育运动的價值，包括诚信、团队合作、追求卓越、尊重、宽容、公平竞争和友谊，

欢迎 2016 年、2018 年、2020 年和 2022 年分别在里约热内卢、平昌、东京和北京举行奥运会和残疾人奥运会，强调可以借此机会增进人权，特别是通过体育和奥林匹克理想增进人权，

确认体育和重大体育赛事有可能促进实现《2030 年可持续发展议程》² 的可持续发展目标，以促进和平和可持续发展，并可能促进对残疾人的包容并促进不歧视，同时考虑到有必要处理和避免利益攸关方参与组织和筹备体育赛事等不当做法，这种做法可导致侵犯和践踏人权行为，并对经济、社会和环境领域产生不利影响，

回顾 4 月 6 日被指定为体育促进发展与和平国际日，并鼓励举办庆祝活动，

意识到有必要积极调动体育和奥运会的作用，使残疾人充分、平等地享有人权，并使其固有尊严得到尊重；承认东道国在为残疾人创建无障碍环境方面所作的努力；强调有必要在 2014 年索契冬季奥运会和 2014 年巴西国际足球联合会世界杯赛的基础上继续努力，

确认有必要更深入地思考《奥林匹克宪章》所载有关原则的价值，以及体育运动中的良好榜样在实现普遍尊重和实现所有人权方面的价值，

又确认有必要通过以下措施支持体育运动的独立性和自主性，保护体育运动在各个方面的诚信：妥善治理体育执行机构；公正有效地实施反腐败、反兴奋剂和其他有关条例，但不得妨碍运动员的人权，

1. 赞赏地注意到咨询委员会关于利用体育和奥林匹克理想增进所有人的人权并加强对人权的普遍尊重的可能性的最后报告；³ 鼓励各国、国家、区域和国际体育组织及其他利益攸关方酌情落实咨询委员会的建议；

2. 吁请各国与国际奥林匹克委员会和国际残奥会委员会合作，在奥运会和残奥会期间及其后，努力以体育为工具增进人权、发展、和平、对话与和解，特别是遵守“奥林匹克休战”；

3. 鼓励各国推广体育运动，以此为手段打击一切形式的歧视；

4. 请各国和国家、区域和国际体育组织酌情实施新的方案或加强现有方案，为所有人，特别是为儿童和青年、残疾人、妇女和女童无障碍地开展体育活动提供更多机会和便利，并大量增加妇女参与所有体育运动领域并发挥领导作用的机会；

² 大会第 70/1 号决议。

³ A/HRC/30/50。

5. 鼓励各国和国家、区域和国际体育组织提高运动员、教练和其他体育人员对人权(包括体育价值观)的认识, 促进这方面的教育;
6. 吁请各国采取有效措施, 处理在体育赛事期间和前后发生的破坏和暴力行为; 鼓励国家、区域和国际体育组织为实现这一目标作出贡献;
7. 欢迎会员国、联合国及其专门机构、基金(会)和计(规)划署、国际奥委会和国际残奥会委员会之间开展合作, 以便最大限度地发挥体育的潜力, 为实现《2030 年可持续发展议程》的可持续发展目标作出有意义的和可持续的贡献; 鼓励奥林匹克运动和残奥运动与国家、区域和国际体育组织紧密合作, 利用体育为这一目的服务;
8. 决定在理事会第三十二届会议期间召开一次小组讨论会, 讨论利用体育和奥林匹克理想增进包括残疾人在内的所有人的人权的可能性;
9. 又决定按照理事会工作方案继续审议这一问题。

2016 年 3 月 24 日
第 64 次会议

[未经表决获得通过。]
